

## ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

## METHOD AND SYSTEM FOR LOCALIZING JAVA JAR FILES

10 A method, a system, an apparatus, and a computer  
program product are presented for facilitating the  
customization, translation, or localization of messages,  
strings, or other program resources to be used by a  
locale-sensitive version of a Java program stored in a  
15 Java JAR file. After opening the JAR file, text strings  
within a resource bundle for a first locale can be  
determined through a particular process for inspecting the  
resource bundle. A resource bundle for a second locale  
containing translated versions of the text strings can be  
20 created through various means and then stored into the  
modified JAR file.